



SINCE 1909
JAPAN

日本百年
通風專家



SHUN HING GROUP
信興集團
SINCE 1953

KDK Company, Division of PES

Head Office | 4017, Takaki-cho, Kasugai, Aichi, Japan
Website | <http://kdk.jp>

總代理 Sole Agent

**信興電工工程有限公司
SHUN HING ELECTRIC WORKS AND ENGINEERING CO., LTD.**

辦公室 Office | 香港九龍尖沙咀東部加連威老道98號東海商業中心601室
Room 601, East Ocean Centre, 6/F., 98 Granville Road,
Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong

電話 Tel | (852) 2861 2767

傳真 Fax | (852) 2865 6706

網址 Website | www.shew.com.hk

電郵 E-mail | shew@shunhinggroup.com



保養及維修 Maintenance and Repair Service

**信興電器服務中心有限公司
SHUN HING ELECTRIC SERVICE CENTRE LTD.**

辦公室 Office | 香港新界葵涌葵興街8號信興中心19樓
19th Floor, Shun Hing Centre, 8 Shing Yiu Street,
Kwai Chung, New Territories, Hong Kong

電話 Tel | (852) 2406 5666

傳真 Fax | (852) 2408 0316

網址 Website | www.shunhing-service.com

• 由於印刷條件，實際顏色與本目錄會稍有差異。
Due to printing conditions, the actual colour may vary slightly from those shown.
• 規格如有變更，恕不另行通知。
Specifications are subject to change without prior notice.

CAT-KDH1312

Printed in Hong Kong 12.13



SINCE 1909
JAPAN

日本百年
通風專家



全天候乾爽 Dehumidifier 抽濕機



GCH23H



SINCE 1909
JAPAN

日本百年
通風專家

日本百年通風專家KDK The Specialist of ventilating products-KDK

源自日本、擁有百年歷史的通風專家KDK，一直致力為你提高生活水平，提供一個清新、舒適、優質的生活環境。結合多年來的經驗，KDK不斷創造出優質、可靠的各類型通風產品，除提供為人熟悉的抽氣扇外，還有「浴室寶」浴室換氣暖風機、電風扇、抽濕機、抽油煙機、乾手機、風閘等通風產品。

A Japanese brand with history over 100 years, KDK is striving to create a fresh and comfortable living environment that makes people feel good. Accumulating experience from year to year, KDK endeavours to research and develop various types of quality and reliable ventilation products : for instance, thermo ventilators (bathroom dryer and heater), ventilating fans, electric fans, dehumidifiers, range hoods, hand dryers and air curtains.



全天候抽濕乾衣 家居新享受 Comfortable living room with new trend

KDK運用百年製造通風系統之經驗，結合多項專門技術及耐用元素，發展出多款性能傑出、安全可靠之家居抽濕機系列，為家居締造清爽舒適新境界。

With more than 100 years experience in manufacturing ventilation system, coupled with multiple expertise and durable parts, KDK has developed a diversified range of reliable quality household dehumidifiers, bringing exceptional freshness to your home.

目錄 Content

功能介紹 Features	全天候抽濕和乾衣 ———— 3
	Powerful Dehumidification
	抽濕技術 ———— 4
	Dehumidifying technology
產品資料 Product Information	3D立體送風 ———— 5
	3D Airflow
	抗菌抗敏 ———— 5
	Anti-bacteria
	GCH23H ———— 6
G CJ18H ———— 7	
GHE15X ———— 8	
GHC12X ———— 9	
GZJ90H ———— 10	
規格 Specifications ———— 11	
保養貼士 Maintenance Tips ———— 13	

KDK的壓縮式、熱石式及混合式抽濕機 全天候提供舒適的濕度、強勁抽濕力

Provide Powerful Dehumidification year-round



ECONAVI 及乾衣監察系統 Econavi and drying sensor system

配備先進 ECONAVI 感應器，能感測溫度、濕度的變化，配合乾衣監察系統，在預測乾衣的狀態下自動作出理想的運作，節省能源。

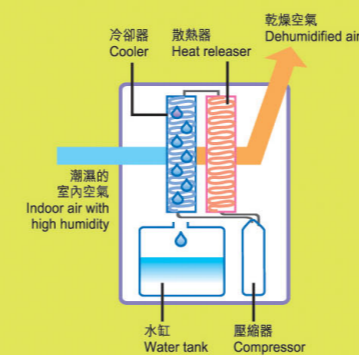
Equipped with ECONAVI, the sensor can detect temperature and humidity. The dehumidifier will use such reference to judge the level of dryness and thus choose the optimal operation mode and stop automatically to save resources.

智能濕度控制 Intelligent Humidity Control

- 保持舒適的濕度 To maintain a pleasant humidity
- 寧靜、快捷地抽濕 To dehumidify quietly and quickly
- 於寒冷季節高效抽濕 High efficiency during cold season

抽濕技術 Dehumidifying technology

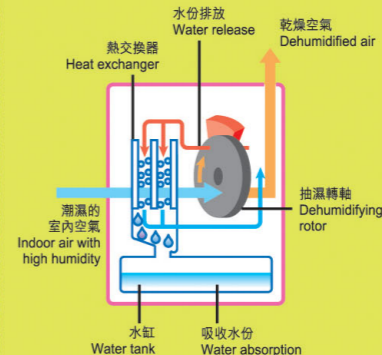
壓縮式 Compressor



利用製冷媒體冷卻濕氣，使濕氣凝聚成水滴，然後收集到水箱。

By the use of compressor and coolant, the moisture will be condensed to water drops and then collected in the water tank.

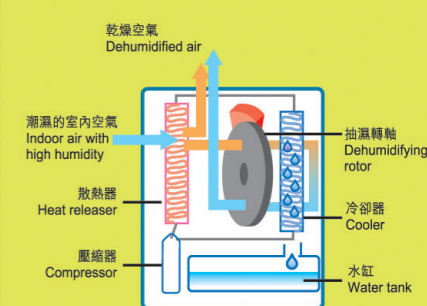
熱石式 Desiccant



濕氣先經沸石（一種吸水力強及吸附作用優越的乾燥劑）上的微小細孔吸收，然後經過機內發熱器把吸收的濕氣凝聚成水滴，最後收集到水箱。

Desiccant (a material with high water absorption ability) absorbs the moisture, which will be turned into water drops through the operation of heater. Finally the water drops will be collected in the water tank.

混合式 Hybrid Method



結合熱石式及壓縮式抽濕技術特性，在不同環境下採用最合適的抽濕技術，達至最佳效果。

Combined with the characteristic of both desiccant and compressor technology, moisture will be condensed by applying the most suitable dehumidifying technology in different condition, to achieve the best performance.

自動停止乾衣模式
Automatically stop after drying
(for Dry Clothes only)

全年四季高效除濕乾衣
Powerful dehumidifying
performance year-round

兩面出風口
2-way Air Outlet

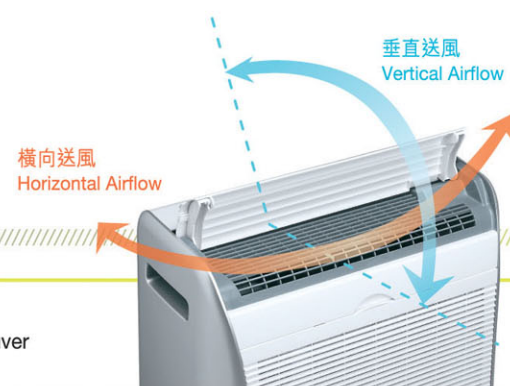
3D立體送風
3D Airflow

抗菌及抗敏
Anti-bacteria

- 以上功能適用於個別型號，詳情請參閱各型號之功能介紹。
The above functions are applicable to specific models. Please refer to the detail function of each model.

3D立體送風

3D Airflow



3D立體送風可讓你選擇送風方向及角度 [3D Airflow] allows you to select preferable louver direction or swing for widely distribution of airflow.

橫向送風

Horizontal Airflow (Air Swing)



以立體的送風角度達至徹底乾爽

Completely fresh and dry air flow

上下風向及左右送風範圍選擇
Louver direction & air swing selection

垂直送風

Vertical Airflow (Louver Dir.)



抗菌抗敏抽濕機保持室內清新乾爽

Anti-bacteria & SUPER alleru-buster Dehumidifier
Keeps Your Room Fresh and Dry

抗菌酵素

Anti-bacteria Enzyme

屋內因潮濕而產生難聞異味的原因：雜菌繁殖。以過濾裝置的抗菌酵素抑制屋內因潮濕而產生的異味。

The smell generated by humidity at indoor areas is caused by propagation of fungus. With Anti-bacteria Enzyme to suppress the smell in your home by filtering.

- 若是家居剛塗上油漆、更換牆紙、或換上新傢俱等發出的異味，使用時雖可除臭味，唯不排除物件本身再發出異味之情況。
- 抗菌酵素、SUPER alleru-buster物質以及「家庭健」都是以加工形式置於過濾裝置之內。
- 過濾網有來自SUPER alleru-buster、「家庭健」兒茶素及抗菌酵素的獨特氣味，這氣味對正常人體無害。



清除細菌及霉菌

Removal of Bacteria & Mold

以過濾裝置捕捉花粉、扁蚤等過敏原，抑制其活動。能夠有效抑制「過敏原」的抽濕機

To trap and inhibit allergen (such as pollen, tick etc.) by filtering

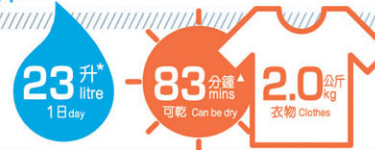


- If your home has just been under renovation such as wall painting, changing of wallpaper or furniture, the smell generated can be de-odorized. However, it is likely that the object itself may regenerate the strange smell.
- Anti-bacteria Enzyme, SUPER alleru-buster and Green Tea "Catechin" are all processed in the filter.
- The filter may have a unique odor due to "SUPER alleru-buster", "Green Tea Catechin" and "Anti-bacteria Enzyme", but the odor is normal and non-harmful to human.

以上功能適用於個別型號，詳情請參閱各型號之功能介紹。
The above functions are applicable to specific models. Please refer to the detail function of each model.

壓縮式抽濕 Compressor Type

GCH23H



- ECONAVI 節能模式
- 乾衣監測系統
- 1級能源效益標籤
- 多功能過濾網
- 3D 立體送風
- 自動停止功能
- 滿水提示功能
- 濕度顯示功能
- 連續排水功能
- 備有把手及腳輪
- 抽濕模式設定 [低速 / 高速 / 溫和 / 自動]
- 乾衣模式設定 [一般 / 快速 / 保持乾燥(一般) / 保持乾燥(快速)]
- 送風模式設定 [低速 / 快速]
- 搖擺方向選擇 [下方 / 上方 / 自動]
- 送風範圍選擇 [集中 / 廣闊 / 搖擺]
- 定時器設定 [2 / 4 / 8 小時]

- ECONAVI mode
- Intelligent Dryness Monitoring System
- Grade 1 Energy Efficiency Label Grading
- SUPER alleru-buster Filter
- 3D Airflow
- Auto Stop function
- Full Tank indication
- Humidity indication
- Continuous Drainage function
- Equipped with Handle and Caster
- Dehumidify mode selectable [Lo / Hi / Mild / Auto]
- Dry Clothes mode selectable [Normal / Speed / Normal+Keep Dry / Speed+Keep Dry]
- Fan mode selectable [Lo / Hi]
- Louver Direction selectable [Down / Up / Auto]
- Air Swing selectable [Spot / Wide / Wave]
- Timer selectable [2 / 4 / 8 hours]

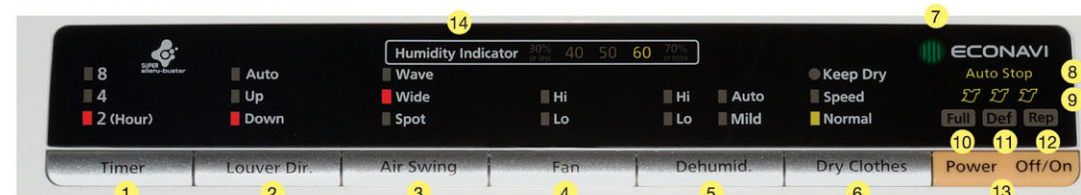
ECONAVI

SUPER alleru-buster 過濾網

抗菌酵素 Anti-bacteria Enzyme

「家庭健」兒茶素 Green Tea "Catechin"

操作面板 Control Panel



- | | | | |
|--|---|--|---------------------------------------|
| 1 定時器按鈕 / 指示燈
Timer button & indicators | 5 抽濕模式設定按鈕 / 指示燈
Dehumidify button & indicator | 9 乾衣監察系統顯示器
Intelligent Dryness Monitoring System indicator | 12 檢查指示燈
Repair indicator |
| 2 搖擺方向按鈕 / 指示燈
Louver Direction button & indicators | 6 乾衣模式設定按鈕 / 指示燈
Dry Clothes button & indicators | 10 滿水指示燈
Full Tank indicator | 13 電源開 / 關按鈕
Power On / Off button |
| 3 送風範圍按鈕 / 指示燈
Air Swing button & indicators | 7 ECONAVI 節能模式顯示器
ECONAVI mode indicator | 11 除霜指示燈
Defrost indicator | 14 濕度顯示器
Humidity indicator |
| 4 涼風按鈕 / 指示燈
Fan button & indicators | 8 自動停止指示燈
Auto Stop indicator | | |

* 廠方標準 (溫度30℃及相對濕度80%)。若以能源標籤標準 (溫度26.7℃及相對濕度60%)，每日除濕量為12.3公升。

Manufacturer's Standard (30°C & Relative Humidity 80%). Dehumidify capacity is 12.3 litre per day when refer to the MEELS Standard (26.7°C & Relative Humidity 60%).

▲ 乾衣時間是根據日本電子製造商協會(JEMA)的標準而進行測試的結果。測試條件：乾衣模式(快速)、面積約10立方米的房間、溫度20℃、濕度70%、2公斤洗衣物 (3件T恤、2件襯衫、1套睡衣、7件內衣、2對襪子和3條毛巾)；實際乾衣時間會因現場環境而有所不同。

Drying time is testing result based on the standard of Japan Electrical Manufacturers Association (JEMA). Testing conditions: Dry clothes mode (Speed), room size around 10m³, temp 20°C, humidity 70%, 2kg clothes load (3 T-shirts, 2 shirts, 1 pair of pajamas, 7 undergarments, 2 pairs of socks and 3 towels); actual drying time may vary depends on actual operating condition.

壓縮式抽濕 Compressor Type

GCJ18H

18 升
litre
1 day98 分鐘
mins
可乾 Can be dry2.0 公斤
kg
衣物 Clothes

NEW



- ECONAVI 節能模式
- 乾衣監測系統
- 1級能源效益標籤
- 多功能過濾網
- 3D 立體送風
- 自動停止功能
- 滿水提示功能
- 濕度顯示功能
- 連續排水功能
- 備有把手及腳輪
- 抽濕模式設定
[低速 / 高速 / 溫和 / 自動]
- 乾衣模式設定
[一般 / 快速 / 保持乾燥(一般) / 保持乾燥(快速)]
- 送風模式設定
[低速 / 快速]
- 搖擺方向選擇
[下方 / 上方 / 自動]
- 送風範圍選擇
[集中 / 廣闊 / 搖擺]
- 定時器設定
[2 / 4 / 8 小時]
- ECONAVI mode
- Intelligent Dryness Monitoring System
- Grade 1 Energy Efficiency Label Grading
- SUPER alleru-buster Filter
- 3D Airflow
- Auto Stop function
- Full Tank indication
- Humidity indication
- Continuous Drainage function
- Equipped with Handle and Caster
- Dehumidify mode selectable
[Lo / Hi / Mild / Auto]
- Dry Clothes mode selectable
[Normal / Speed / Normal+Keep Dry / Speed+Keep Dry]
- Fan mode selectable
[Lo / Hi]
- Louver Direction selectable
[Down / Up / Auto]
- Air Swing selectable
[Spot / Wide / Wave]
- Timer selectable
[2 / 4 / 8 hours]

ECONAVI

SUPER alleru-buster
過濾網抗菌酵素
Anti-bacteria Enzyme「家庭健康」兒茶素
Green Tea "Catechin"

混合式抽濕 Hybrid Type

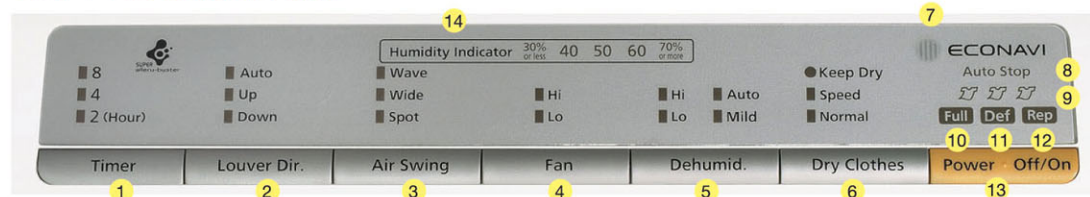
GHE15X

15 升
litre
1 day53 分鐘
mins
可乾 Can be dry2.0 公斤
kg
衣物 Clothes

- ECO 節能模式
- 乾衣監測系統
- 多功能過濾網
- 兩面出風口
- 3D 立體送風
- 自動停止功能
- 滿水提示功能
- 濕度顯示功能
- 備有把手及腳輪
- 抽濕模式設定
[低速 / 中速 / 高速 / 自動]
- 乾衣模式設定
[快速(連續) / 高速(自動) / 節能模式(自動)]
- 涼風模式設定 [低速 / 高速]
- 搖擺方向選擇
[下方 / 上方 / 自動]
- 送風範圍選擇
[集中 / 廣闊 / 搖擺]
- 定時器設定 [2 / 4 小時]
- ECO mode
- Intelligent Dryness Monitoring System
- SUPER alleru-buster Filter
- 2-way Air Outlet
- 3D Airflow
- Auto Stop function
- Full Tank indication
- Humidity indication
- Equipped with Handle and Caster
- Dehumidify mode selectable
[Lo / Med / Hi / Auto]
- Dry Clothes mode selectable
[Super(Cont.) / Hi(Auto) / Eco(Auto)]
- Cool mode selectable [Lo / Hi]
- Louver Direction selectable
[Down / Up / Auto]
- Air Swing selectable
[Spot / Wide / Wave]
- Timer selectable [2 / 4 hours]

SUPER alleru-buster
過濾網抗菌酵素
Anti-bacteria Enzyme「家庭健康」兒茶素
Green Tea "Catechin"

操作面板 Control Panel



- | | | | |
|--|---|--|---------------------------------------|
| 1 定時器按鈕 / 指示燈
Timer button & indicators | 5 抽濕模式設定按鈕 / 指示燈
Dehumidify button & indicator | 9 乾衣監察系統顯示器
Intelligent Dryness Monitoring System indicator | 12 檢查指示燈
Repair indicator |
| 2 搖擺方向按鈕 / 指示燈
Louver Direction button & indicators | 6 乾衣模式設定按鈕 / 指示燈
Dry Clothes button & indicators | 10 滿水指示燈
Full Tank indicator | 13 電源開 / 關按鈕
Power On / Off button |
| 3 送風範圍按鈕 / 指示燈
Air Swing button & indicators | 7 ECONAVI 節能模式顯示器
ECONAVI mode indicator | 11 除霜指示燈
Defrost indicator | 14 濕度顯示器
Humidity indicator |
| 4 涼風按鈕 / 指示燈
Fan button & indicators | 8 自動停止指示燈
Auto Stop indicator | | |

* 廠方標準 (溫度 30°C 及相對濕度 80%)。若以能源標籤標準 (溫度 26.7°C 及相對濕度 60%)，每日除濕量為 11 公升。
Manufacturer's Standard (30°C & Relative Humidity 80%). Dehumidify capacity is 11 litre per day when refer to the MEELs Standard (26.7°C & Relative Humidity 60%).

▲ 乾衣時間是根據日本電子製造商協會 (JEMA) 的標準而進行測試的結果。測試條件：乾衣模式(快速) (GCJ18H) (高速(自動)) (GHE15X)、面積約 10 立方米的房間、溫度 20°C、濕度 70%、2 公斤洗衣物 (3 件 T 恤、2 件襯衫、1 套睡衣、7 件內衣、2 對襪子和 3 條毛巾)；實際乾衣時間會因現場環境而有所不同。
Drying time is testing result based on the standard of Japan Electrical Manufacturers Association (JEMA). Testing conditions: Dry clothes mode(Speed) (GCJ18H) (Hi (Auto)) (GHE15X), room size around 10m³, temp 20°C, humidity 70%, 2kg clothes load (3 T-shirts, 2 shirts, 1 pair of pajamas, 7 undergarments, 2 pairs of socks and 3 towels); actual drying time may vary depends on actual operating condition.

操作面板 Control Panel



- | | | | |
|--|---|--|---------------------------------|
| 1 定時器按鈕 / 指示燈
Timer button & indicators | 5 抽濕模式設定按鈕 / 指示燈
Dehumidify button & indicators | 9 乾衣監察系統顯示器
Intelligent Dryness Monitoring System indicator | 12 檢查指示燈
Alert indicator |
| 2 搖擺方向按鈕 / 指示燈
Louver Direction button & indicators | 6 乾衣模式設定按鈕 / 指示燈
Dry clothes button & indicators | 10 濕度顯示器
Humidity Indicator | 13 滿水指示器
Full Tank Indicator |
| 3 送風範圍按鈕 / 指示燈
Air Swing button & indicators | 7 電源開 / 關按鈕
Power On / Off button | 11 混合運作顯示器
Hybrid Indicator | |
| 4 涼風模式設定按鈕 / 指示燈
Cool button & indicators | 8 ECO 節能模式顯示器
ECO mode indicator | | |

混合式抽濕 Hybrid Type

GHC12X

12 升
litre
1日/day55 分鐘
mins
可乾 Can be dry
2.0 公斤
kg
衣物 Clothes

- 多功能過濾網
- 兩面出風口
- 3D 立體送風
- 自動停止功能
- 滿水提示功能
- 濕度顯示功能
- 備有把手及腳輪
- 抽濕模式設定
[低速 / 中速 / 快速 / 自動]
- 乾衣模式設定
[快速(連續) / 低速(自動) / 高速(自動)]
- 涼風模式設定
[低速 / 高速]
- 搖擺方向選擇
[下方 / 上方 / 自動]
- 送風範圍選擇
[集中 / 廣闊 / 搖擺]
- 定時器設定
[2 / 4 小時]
- SUPER alleru-buster Filter
- 2-way Air Outlet
- 3D Airflow
- Auto Stop function
- Full Tank indication
- Humidity indication
- Equipped with Handle and Caster
- Dehumidify mode selectable
[Lo / Med / Hi / Auto]
- Dry Clothes mode selectable
[Super (Cont.) / Lo (Auto) / Hi (Auto)]
- Cool mode selectable
[Lo / Hi]
- Louver Direction selectable
[Down / Up / Auto]
- Air Swing selectable
[Spot / Wide / Wave]
- Timer selectable
[2 / 4 hours]



熱石式抽濕 Desiccant Type

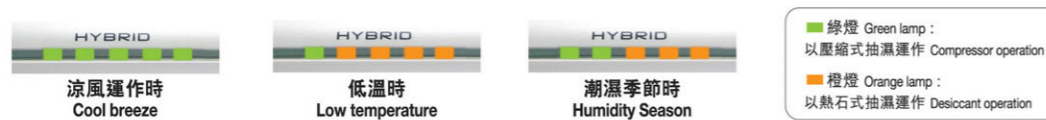
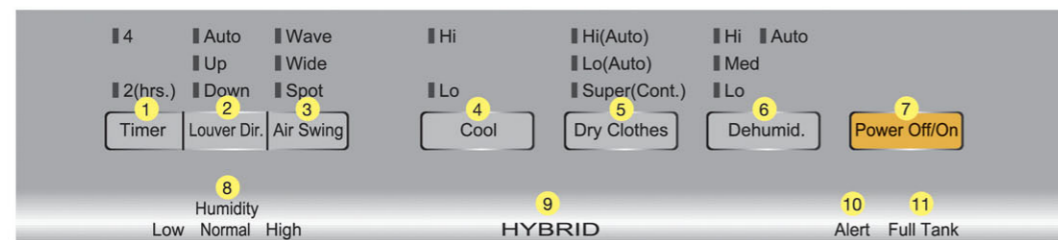
GZJ90H

9 升
litre
1日/day59 分鐘
mins
可乾 Can be dry
2.0 公斤
kg
衣物 Clothes

- 纖巧機身設計
- 多功能過濾網
- 3D 立體送風
- 自動停止功能
- 滿水提示功能
- 濕度顯示功能
- 備有把手
- 抽濕模式設定
[低速 / 一般 / 自動]
- 乾衣模式設定
[自動(一般) / 自動(高速) / 高速(連續)]
- 搖擺方向選擇
[下方 / 上方 / 自動]
- 送風範圍選擇
[集中 / 廣闊 / 搖擺]
- 定時器設定
[2 / 4 / 6 小時]
- Compact Design
- SUPER alleru-buster Filter
- 3D Airflow
- Auto Stop function
- Full Tank indication
- Humidity indication
- Equipped with Handle
- Dehumidify mode selectable
[Lo (Silent) / Normal / Auto]
- Dry Clothes mode selectable
[Auto (Normal) / Auto (Hi) / Hi (Cont.)]
- Louver Direction selectable
[Down / Up / Auto]
- Air Swing selectable
[Spot / Wide / Wave]
- Timer selectable
[2 / 4 / 6 hours]



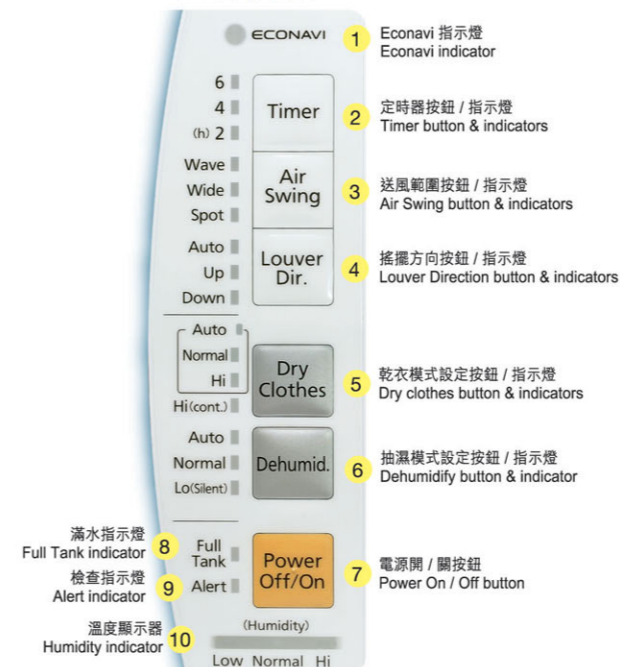
操作面板 Control Panel



- | | | | |
|--|---|--------------------------------------|---------------------------------|
| 1 定時器按鈕 / 指示燈
Timer button & indicators | 4 涼風模式設定按鈕 / 指示燈
Cool button & indicators | 7 電源開 / 關按鈕
Power On / Off button | 10 檢查指示燈
Alert indicator |
| 2 搖擺方向按鈕 / 指示燈
Louver Direction button & indicators | 5 乾衣模式設定按鈕 / 指示燈
Dry clothes button & indicators | 8 濕度顯示器
Humidity Indicator | 11 滿水指示器
Full Tank Indicator |
| 3 送風範圍按鈕 / 指示燈
Air Swing button & indicators | 6 抽濕模式設定按鈕 / 指示燈
Dehumidify button & indicators | 9 混合運作顯示器
Hybrid Indicator | |

▲ 乾衣時間是根據日本電子製造商協會(JEMA)的標準而進行測試的結果。測試條件：乾衣模式(高速(自動))(GHC12X)(高速(連續))(GZJ90H)、面積約10立方米的房間、溫度20℃、濕度70%、2公斤洗衣物(3件T恤、2件襯衫、1套睡衣、7件內衣、2對襪子和3條毛巾)；實際乾衣時間會因現場環境而有所不同。
Drying time is testing result based on the standard of Japan Electrical Manufacturers Association (JEMA). Testing conditions: Dry clothes mode(Hi (Auto)) (GHC12X) (Hi (Cont.)) (GZJ90H), room size around 10m³, temp 20°C, humidity 70%, 2kg clothes load (3 T-shirts, 2 shirts, 1 pair of pajamas, 7 undergarments, 2 pairs of socks and 3 towels); actual drying time may vary depends on actual operating condition.

操作面板 Control Panel



備有手柄 方便移動
Fitted with handle to
enhance mobility



3D 立體送風
3D Airflow



超薄型設計方便收藏
Compact Design for
Easy Storage

切勿在壁櫥等狹窄的地方使用抽濕機。
Do not use inside closets or other small place.

規格

Specifications



型號 Model	GCH23H		GCJ18H		GHE15X	GHC12X	GZJ90H
抽濕技術 Dehumidifying Technology	壓縮式 Compressor		壓縮式 Compressor		混合式 Hybrid	混合式 Hybrid	熱石式 Desiccant
能源效益標籤級數# Energy Efficiency Label Grading#	1級 Grade 1		1級 Grade 1		不適用 Not Applicable	不適用 Not Applicable	不適用 Not Applicable
消耗電功率 Power Consumption	廠方標準 Manufacturer's Standard	能源標籤標準 MEELs Standard	廠方標準 Manufacturer's Standard	能源標籤標準 MEELs Standard	250 瓦 W [快速 - 抽濕][Hi - Dehumid]	475 瓦 W [快速 - 抽濕][Hi - Dehumid]	650 瓦 W
	300 瓦 W	258 瓦 W	250 瓦 W	225 瓦 W	710 瓦 W [快速連續 - 乾衣] [Super (Cont.) - Dry Clothes]	720 瓦 W [快速連續 - 乾衣] [Super (Cont.) - Dry Clothes]	
除濕能力 Dehumidifying Capacity	23 公升/日 L/Day [快速 - 抽濕] [Hi - Dehumid] [室溫 30 °C 相對濕度 80%] [Room Temperature 30 °C Relative Humidity 80%]	12.3 公升/日 L/Day [快速 - 抽濕] [Hi - Dehumid] [室溫 26.7 °C 相對濕度 60%] [Room Temperature 26.7 °C Relative Humidity 60%]	18 公升/日 L/Day [快速 - 抽濕] [Hi - Dehumid] [室溫 30 °C 相對濕度 80%] [Room Temperature 30 °C Relative Humidity 80%]	11 公升/日 L/Day [快速 - 抽濕] [Hi - Dehumid] [室溫 26.7 °C 相對濕度 60%] [Room Temperature 26.7 °C Relative Humidity 60%]	15 公升/日 L/Day [快速連續 - 乾衣] [Super (Cont.) - Dry Clothes] [室溫 30 °C 相對濕度 80%] [Room Temperature 30 °C Relative Humidity 80%]	12 公升/日 L/Day [強 - 抽濕] [Hi - Dehumid.] [室溫 30 °C 相對濕度 80%] [Room Temperature 30 °C Relative Humidity 80%]	9 公升/日 L/Day [連續(快速) - 乾衣] [Cont.(Hi) - Dry Clothes] [室溫 27 °C 相對濕度 80%] [Room Temperature 27 °C Relative Humidity 80%]
	抽濕模式 Dehumidifying Mode	○		○		○	○
乾衣模式 Dry Clothes Mode	○		○		○	○	○
送風 / 涼風模式 Fan / Cool Mode	○		○		○	○	-
風向搖擺 - 縱向 Louver Direction	○		○		○	○	○
風向搖擺 - 橫向 Air Swing	○		○		○	○	○
立體送風 3D Airflow	○		○		○	○	○
出風口 Air Outlet	單面 1-way		單面 1-way		雙面 2-way	雙面 2-way	單面 1-way
ECONAVI / ECO 智能乾衣模式 ECONAVI / ECO Clothes Drying Mode	ECONAVI		ECONAVI		ECO	-	ECONAVI
智能乾衣監察系統 Intelligent Dryness Monitoring System	○		○		○	-	-
濕度顯示器 Humidity Indicator	○		○		○	○	○
檢查提示 Repair / Alert Indicator	○		○		○	○	○
滿水自動停止功能 Full Tank Auto Stop	○		○		○	○	○
連續排水 Continuous Drainage	○		○		-	-	-
把手 Handle	○		○		○	○	○
腳輪 Caster	○		○		○	○	-
時間掣 Timer	2 / 4 / 8 小時 H		2 / 4 / 8 小時 H		2 / 4 小時 H	2 / 4 小時 H	2 / 4 / 6 小時 H
抗菌抗敏過濾網 Filter	SUPER alleru-buster		SUPER alleru-buster		SUPER alleru-buster	SUPER alleru-buster	SUPER alleru-buster
電壓 Voltage	220 伏特 V		220 伏特 V		220 伏特 V	220 伏特 V	220 伏特 V
頻率 Frequency	50 赫茲 Hz		50 赫茲 Hz		50 赫茲 Hz	50 赫茲 Hz	50 赫茲 Hz
體積 (高 x 闊 x 深) Dimension (H x W x D)	605 x 370 x 250 毫米 mm		605 x 370 x 250 毫米 mm		570 x 370 x 225 毫米 mm	540 x 340 x 210 毫米 mm	520 x 193 x 390 毫米 mm
淨重 Weight	14.5 公斤 kg		14.5 公斤 kg		13.6 公斤 kg	12 公斤 kg	7.9 公斤 kg
水箱容量 Water Tank Capacity	5 公升 L		5 公升 L		3.2 公升 L	2.9 公升 L	2.9 公升 L

能源效益標籤級數評核機制只提供「壓縮式抽濕機」測試標準
Energy Efficiency Label Grading Scheme only provide testing standard for
"Compressor Type Dehumidifier"

• 規格如有變更，恕不另行通知。
Specifications are subject to change
without prior notice.

• 實際的顏色可能會有些差異。
Actual colours may vary slightly from
those shown.

一般保養及操作

Q & A



Q 抽濕機發出異味是否正常？

Is it normal if odor is being generated from the dehumidifier?

A 下列任何一件物品在室內散發異味：

- 新家具或牆紙
- 噴髮膠、其他護髮產品、化妝品或化學品

其異味都可能被抽濕機吸收，然後再經抽濕機散發出來。若問題與這些物品有關，請讓室內充分通風。

The below listed are possible items in causing odor generation from the dehumidifier:

- New furniture or wall coverings
- Hair spray, hair caring products, cosmetics or chemical products

The smell associated with these items may be drawn into the dehumidifier and redirect through the airflow. To ease the situation, please ensure a good room ventilation.

Q 抽濕機運作時發出聲響，是否正常？

Is there any noise produced during the dehumidifying process originated from the dehumidifier?

A 聲響可源自下列原因：

- 過濾網被堵塞
- 地面不平
- 抽濕機內冷卻氣體流動的聲響

在以下情況，聲響可能會變得較大：

- 在低室溫中開始運作或改變運作模式時
- 當開始運作或停止運作時，或是當風向板正在搖擺時
- 當抽濕機正在運作時或是當按下按鈕時可能會聽到咔噠聲

Sources of noise may include :

- Blockage of filters
 - Unsmooth platform
 - Noise of cooled air flowing inside the dehumidifier
- Under the below situations, louder noise may be resulted :
- Alternation of operation mode or operating the dehumidifier under a low temperature.
 - Initiating operations, stopping operations and the swinging of louver.
 - During the operations of dehumidifier and the pressing of buttons.

Q 抽濕機運作時室溫會上升？

Why the indoor temperature keeps rising even the dehumidifier is operating?

A 抽濕機並不包括冷卻房間的功能。抽濕機運作時通常會產生熱力，若門窗緊閉，室溫會上升約1°C - 8°C。

若想減低抽濕機運作時產生熱力，請使用「Auto」模式去除房間的濕氣，這個模式使室溫的上升幅度較小。

Dehumidifier cannot perform the function as an air-conditioner. Operations of dehumidifier will result in heat generation. Under a closed environment, the room temperature will be raised by 1°C - 8°C.

If heat generation of the dehumidifier is being concerned, please switch to the [Auto] mode for dehumidifying purpose, this mode incur a relatively smaller temperature increase compared with other modes.